

- السداسي الأول:الميدان :الترجمة التحريرية والترجمة الشفوية

نوع التقويم		الأرصدة	المعامل	الحجم الساعي السداسي				الحجم الساعي السداسي	وحدة التعليم
امتحان	متواصل			أعمال أخرى	أعمال تطبيقية	أعمال موجهة	محاضرة		
								15-أسبوع	وحدات التعليم الأساسية-1-
									وت أ 1(إج/إخ)
X	X	04	02	00سا55		00سا03		00سا45	المادة 1: التدعيم اللغوي أ- 1
X	X	02	01	30سا27		30سا01		30سا22	المادة 2: التدعيم اللغوي - ب. 1
X	X	02	01	30سا27		30سا01		30سا22	المادة 3: - التدعيم اللغوي ب. 1
									وت أ 2(إج/إخ)
X	X	02	01	30سا27		30سا01		30سا22	المادة 1 مدخل إلى الترجمة أ- ب
X	X	02	01	30سا27		30سا01		30سا22	المادة 2: مدخل إلى الترجمة ب- أ
X	X	02	01	30سا27		30سا01		30سا22	المادة 3: مدخل إلى الترجمة أ ب
X	X	02	01	30سا27		30سا01		30سا22	المادة 4: مدخل إلى الترجمة ب- أ
X	X	02	01	30سا27		30سا01		30سا22	المادة 5: مدخل إلى الترجمة ب ب- ب
									ب
									وحدات التعليم المنهجية
									وت م 1(إج/إخ)
X	X	04	02	00سا55		30سا01	30سا01	00سا45	المادة 1منهجية البحث 1
X	X	04	02	00سا55		30سا01	30سا01	00سا45	المادة 2: تقنيات العمل الجامعي 1
X		01	01	00سا10		00 سا 01		00سا15	المادة 3: الوسائل و الدعائم الرقمية
									وحدات التعليم الاستكشافية
									وت أ 1(إج/إخ)
X		02	02	00سا05		30سا01	30سا01	00سا45	المادة 1: مدخل إلى اللسانيات
									وحدة التعليم الأفقية
									وت أ ف 1(إج/إخ)
X		01	01	30سا02		30سا01		30سا22	المادة 1تكنولوجيات الإعلام والاتصال
		30	17	375سا		30سا20	30سا04	375سا	مجموع السداسي 1

- السداسي الثاني:الميدان :الترجمة التحريرية و الترجمة الشفوية

وحدة التعليم		الحجم الساعي السداسي		الحجم الساعي السداسي			الأرصدة	نوع التقويم	
				محاضرة	أعمال موجهة	أعمال تطبيقية		أعمال أخرى	متواصل
وحدات التعليم الأساسية-1									
وت أ 1(إج/إخ)									
المادة: 1 التحسين اللغوي -أ.		00سا45	00سا03	00سا55	02	04	X	X	
المادة 2: التحسين اللغوي - ب.		30سا22	30سا01	30سا27	01	02	X	X	
المادة3: التحسين اللغوي- ب.		30سا22	30سا01	30سا27	01	02	X	X	
وت أ 2(إج/إخ)									
المادة 1 مدخل إلى الترجمة -أ ب		30سا22	30سا01	30سا27	01	02	X	X	
المادة 2: مدخل إلى الترجمة - ب- أ		30سا22	30سا01	30سا27	01	02	X	X	
المادة3: مدخل إلى الترجمة -أ ب		30سا22	30سا01	30سا27	01	02	X	X	
المادة4: مدخل إلى الترجمة -ب- أ		30سا22	30سا01	30سا27	01	02	X	X	
المادة5:0 مدخل إلى الترجمة ب -ب ب		30سا22	30سا01	30سا27	01	02	X	X	
وحدات التعليم المنهجية									
وت م 1(إج/إخ)									
المادة 1: البحث التوثيقي في الترجمة		00سا45	30سا01	30سا01	00سا55	02	04	X	
المادة 2 :تقنيات العمل الجامعي2		00سا45	30سا01	30سا01	00سا55	02	04	X	
المادة3: الوسائل و الدعائم الرقمية		00سا15	01سا	00سا10	01	01	X		
وحدات التعليم الاستكشافية									
وت إ 1(إج/إخ)									
المادة 1: مدخل إلى اللسانيات		00سا45	30سا01	30سا01	00سا05	02	02	X	
وحدة التعليم الأفقية									
وت أ ف 1(إج/إخ)									
المادة 1 :توظيف برمجيات الترجمة		30سا22	30سا01	30سا02	01	01	X	X	
مجموع السداسي 2		375سا	04سا30	20سا30	375سا	17	30		

مجموع السداسي 2
المادة 1 :توظيف برمجيات الترجمة
مفتاح الرموز: أ:اللغة العربية؛ ب:اللغة الفرنسية؛ ب: (الأمازيغية-إنجليزية-إسبانية-ألمانية إلخ)

- السداسي الثالث:الميدان :الترجمة التحريرية والترجمة الشفوية

وحدة التعليم		الحجم الساعي السداسي		الحجم الساعي السداسي		المعامل	الأرصدة	نوع التقويم	
15-أسبوع		محاضرة	أعمال موجهة	أعمال تطبيقية	أعمال أخرى			متواصل	امتحان
وحدات التعليم الأساسية-1-									
وت أ 1 (إج/إخ)									
المادة 1: ترجمة أ - ب 1		30سا22	30سا01		30سا27	01	02	X	X
المادة 2: ترجمة ب - أ 1		30سا22	30سا01		30سا27	01	02	X	X
المادة 3: ترجمة أ - ب 1		30سا22	30سا01		30سا27	01	02	X	X
المادة 4: ترجمة ب - أ 1		30سا22	30سا01		30سا27	01	02	X	X
المادة 5: ترجمة ب-ب 1		30سا22	30سا01		30سا27	01	02	X	X
وت أ 2 (إج/إخ)									
المادة 1: التحسين اللغوي - أ. 2		00سا45	00سا03		00سا55	02	04	X	X
المادة 2: التحسين اللغوي - ب. 2		30سا22	30سا01		30سا27	01	02	X	X
المادة 3: التحسين اللغوي - ب. 2		30سا22	30سا01		30سا27	01	02	X	X
وحدات التعليم المنهجية									
وت م 1 (إج/إخ)									
المادة 1: منهجية الترجمة		00سا45	30سا01	30سا01	00سا55	02	04	X	X
المادة 2: موسوعة الترجمة		00سا45	00سا03		00سا55	02	04	X	X
المادة 2: تقنيات العمل الجامعي 3		00سا15	00سا01		00سا10	01	01	X	X
وحدات التعليم الاستكشافية									
وت أ 1 (إج/إخ)									
المادة 1: مدخل إلى القانون		00سا45	30سا01	30سا01	00سا05	02	02	X	
وحدة التعليم الأفقية									
وت أ ف 1 (إج/إخ)									
المادة 1: الترجمة بمساعدة الحاسوب		30سا22	30سا01		30سا22	01	01	X	
مجموع السداسي 1		375سا	06سا00	19سا00	375سا	17	30		

مفتاح الرموز: أ: اللغة العربية؛ ب: اللغة الفرنسية؛ ب: (إنجليزية-إسبانية-ألمانية إلخ)

- السداسي الرابع:الميدان :الترجمة التحريرية والترجمة الشفوية

وحدة التعليم		الحجم الساعي السداسي		الحجم الساعي السداسي		المعامل		الأرصدة	نوع التقويم	
		15- أسبوع		محاضرة	أعمال موجهة	أعمال تطبيقية	أعمال أخرى		متواصل	امتحان
وحدات التعليم الأساسية-1										
وت أ 1(اج/اخ)										
المادة 1:ترجمة أ - ب2		30سا22	30سا01		30سا27	30سا01	01	02	X	X
المادة 2: ترجمة ب - أ2		30سا22	30سا01		30سا27	30سا01	01	02	X	X
المادة 3: ترجمة أ - ب2		30سا22	30سا01		30سا27	30سا01	01	02	X	X
المادة 4: ترجمة ب - أ2		30سا22	30سا01		30سا27	30سا01	01	02	X	X
المادة5: ترجمة ب-ب2		30سا22	30سا01		30سا27	30سا01	01	02	X	X
وت أ 2(اج/اخ)										
المادة 1: التحسين اللغوي -أ.3		00سا45	00سا03		00سا55		02	04	X	X
المادة 2: التحسين اللغوي - ب.3		30سا22	30سا01		30سا27		01	02	X	X
المادة3: التحسين اللغوي - ب.3		30سا22	30سا01		30سا27		01	02	X	X
وحدات التعليم المنهجية										
وت م 1(اج/اخ)										
المادة 1:منهجية الترجمة		00سا45	30سا01	30سا01	00سا55		02	04	X	X
المادة2 : الدراسات الترجمة		00سا45	00سا03		00سا55		02	04	X	
المادة 2 : تقنيات العمل الجامعي4		00سا15	00سا01		00سا10		01	01	X	X
وحدات التعليم الاستكشافية										
وت إ 1(اج/اخ)										
المادة 1 : مدخل إلى الاقتصاد		00سا45	30سا01	30سا01	00سا05		02	02	X	
وحدة التعليم الأفقية										
وت أ ف 1(اج/اخ)										
المادة 1 : الترجمة بمساعدة الحاسوب2		30سا22	30سا01		30سا02		01	01	X	
مجموع السداسي 2		375	00سا06	00سا19	375		17	30		

- السداسي الخامس:الميدان :الترجمة التحريرية والترجمة الشفوية

وحدة التعليم		الحجم الساعي السداسي		الحجم الساعي السداسي		المعامل	الأرصدة	نوع التقييم	
15-أسبوع		محاضرة	أعمال موجهة	أعمال تطبيقية	أعمال أخرى			متواصل	امتحان
وحدات التعليم الأساسية-1-									
وت أ 1(إج/إخ)									
المادة 1: الترجمة أ - ب أ		00سا45	00سا03		00سا55	02	04	X	X
المادة 2: الترجمة أ ب أ		00سا45	00سا03		00سا55	02	04	X	X
المادة 3: الترجمة الفورية أ ب أ		00سا45	00سا03		00سا55	02	04	X	X
المادة 4: الترجمة الفورية أ ب أ		00سا45	00سا03		00سا55	02	04	X	X
المادة 5: الترجمة المتابعة أ ب أ		30سا22	30سا01		30سا27	01	02	X	X
وحدات التعليم المنهجية									
وت م 1(إج/إخ)									
المادة 1: تقنيات التحرير		00سا45	30سا01	30سا01		00سا55	02	04	X
المادة 2: البحث المعجمي والمصطلحي		00سا45	30سا01	30سا01		00سا55	02	04	X
المادة 3: تقنيات التعبير الشفهي		00سا15	00سا01		00سا10	01	01	01	X
وحدات التعليم الاستكشافية									
وت إ 1(إج/إخ)									
المادة 1: مدخل إلى العلوم السياسية		00سا45	30سا01	30سا01		00سا05	02	02	X
وحدة التعليم الأفقية									
وت أ ف 1(إج/إخ)									
المادة 1: آداب وأخلاقيات المهنة		30سا22	30سا01		30سا02	01	01	01	X
مجموع السداسي 1		375سا	00سا06		375سا	17	30		

مفتاح الرموز: أ:اللغة العربية؛ ب:اللغة الفرنسية؛ بَ: (الأمازيغية-إنجليزية-إسبانية-ألمانية إلخ

- السداسي السادس:الميدان: الترجمة التحريرية والترجمة الشفوية

نوع التقويم		الأرصدة	المعامل	الحجم الساعي السداسي				الحجم الساعي السداسي	وحدة التعليم
امتحان	متواصل			أعمال أخرى	أعمال تطبيقية	أعمال موجهة	محاضرة	15- أسبوع	
									وحدات التعليم الأساسية-1
									وت أ 1(إج/إخ)
X	X	04	02	00سا55		00سا03		00سا45	المادة 1: الترجمة أ - بـ أ
X	X	04	02	00سا55		00سا03		00سا45	المادة 2: الترجمة أ بـ أ
X	X	04	02	00سا55		00سا03		00سا45	المادة 3: الترجمة الفورية أ بـ أ
X	X	04	02	00سا55		00سا03		00سا45	المادة 4: الترجمة الفورية أ بـ أ
X	X	02	01	30سا27		30سا01		30سا22	المادة 5: الترجمة المتتابعة أ بـ أ
									وحدات التعليم المنهجية
									وت م 1(إج/إخ)
X	X	04	02	00سا55		30سا01	30سا01	00سا45	المادة 1: منهجية الترجمة السمعية البصرية
X	X	04	02	00سا55		30سا01	30سا01	00سا45	المادة 2: البحث المعجمي و المصطلحي
X		01	01	00سا10			00سا01	00سا15	المادة 3: الصناعة المعجمية
									وحدات التعليم الاستكشافية
									وت أ 1(إج/إخ)
X		02	02	00سا05		30سا01	30سا01	00سا45	المادة 1: العلوم السياسية و العلاقات الدولية
									وحدة التعليم الأفقية
									وت أ ف 1(إج/إخ)
X	X	01	01	30سا02			30سا01	30سا22	المادة 1: المقاولاتية
		30	17	375سا		18سا	00سا07	375	مجموع السداسي 2

مفتاح الرموز: أ: اللغة العربية؛ ب: اللغة الفرنسية؛ ب: (الأمازيغية-إنجليزية-إسبانية-ألمانية إلخ)

- حوصلة إجمالية للتكوين (ينبغي ذكر الحجم الساعي الإجمالي موزع بين المحاضرات والأعمال الموجهة، لكل السداسيات الستة بالنسبة لكل أنماط الوحدات التعليمية)

س و ت ح	الأساسية	المنهجية	الاستكشافية	الأفقية	المجموع
محاضرة	67 سا 30	180	67 سا 30	67 سا 30	282 سا 30
أعمال موجهة	540 سا 00	135 سا 00	67 سا 00	00 سا	742 سا 30
أعمال تطبيقية	-	-	-	-	-
عمل شخصي	741 سا 00	360 سا 00	15 سا	08 سا 00	1124 سا 00
عمل آخر	451 سا 00	225 سا 00	37 سا 30	37 سا 00	750 سا 00
المجموع	1800 سا 00	900 سا 00	187 سا 00	112 سا 00	3000 سا
الأرصدة	72	36	08	04	180

%100	% 3,33	% 6,66	% 30	% 60	% الأرصة لكل وحدة تعليم
-------------	---------------	---------------	-------------	-------------	------------------------------------